

ginbo

6938405330



LUTEC

User manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Handleiding
Manuale
Manual del usuario
Használati utasítás
Instrukcja obsługi

Korisnički priručnik
Navodila za uporabo
Návod k použití
Návod na použitie
Manual de utilizare
Användarhandbok
Brugervejledning
Manual do utilizador



LUTEC
connect



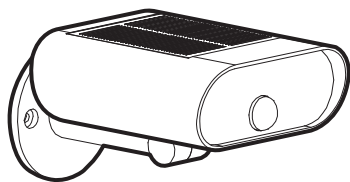


Hello,
nice to meet you
we are

LUTEC

CONNECTED BY LIGHTING

Thank you !
For your purchase.



x 1



x 2



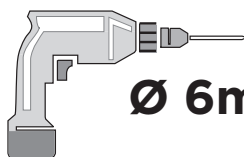
x 2



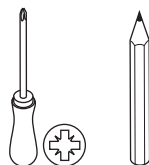
x 1



x 1



Ø 6mm



Technical Data

LED (7W)

Bulb Type: The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reached its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Battery: 1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion battery.
Item nr: 9759804000



Conformity with all relevant EC Directive requirements.

IP44

Splash-proof



Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

Safety Instructions

EN

- You can consult the Safety Instructions on our website: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Please scan the QR code underneath. For your convenience you can find these Safety Instructions also in the box.



- The battery must be removed from the luminaire before it is scrapped. The battery is to be disposed of safely.
- The operating time depends on the charging performance in daytime. This would be affected by environment e.g. weather condition and location.
- Keep batteries out of the reach of children. Do not leave the batteries lying around.
- There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed.
- Use only rechargeable batteries of the recommended type. Other rechargeable or single-use batteries could explode during charging.
- Do not allow rechargeable batteries to short-circuit. Otherwise the rechargeable batteries may overheat, become a fire hazard or explode.
- Never throw rechargeable batteries into fire or water.
- LUTEC hereby declares that the product 6938405330 Ginbo complies with Directive 2014/53/EU. The EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frequency range:	2400-2483.5 MHz
Max transmitter power:	≤10 dBm

Technische Daten

LED (7W)

Leuchtmittel-Typ: Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Endet die Lebensdauer der Lichtquelle, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

Batterie: 1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion batterie.
Artikelnr: 9759804000



In Übereinstimmung mit allen einschlägigen EG Richtlinienanforderungen.

IP44

Spritzwassergeschützt



Schutzklasse III - zur Versorgung über eine Stromquelle mit Schutzkleinspannung (SELV) vorgesehen



Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie Elektroaltgeräte bei Ihrem lokalen Wertstoffhof oder ausgewiesenen Sammelstellen.

Sicherheitshinweise

DE

- Sie können die Sicherheitshinweise auf unserer Website nachlesen: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Scannen Sie bitte den QR-Code. Die Sicherheitshinweise sind auch in der Verpackung enthalten.



- Die Batterie muss aus der Leuchte entfernt werden, bevor sie entsorgt wird. Entsorgen Sie Batterien stets sicher und ordnungsgemäß.
- Die Betriebszeit hängt von der Ladeleistung bei Tageslicht ab. Dies ist abhängig von der Umgebung, z. B. von Wetterbedingungen und Standort.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie die Batterien nicht unbeaufsichtigt.
- Es besteht die Gefahr, dass Kinder oder Tiere die Batterien verschlucken. Konsultieren Sie einen sofort einen Arzt, falls eine Batterie verschluckt wurde.
- Verwenden Sie nur wiederaufladbare Batterien des empfohlenen Typs. Andere wiederaufladbare Batterien oder Einwegbatterien können während der Aufladung explodieren.
- Achten Sie darauf, dass wiederaufladbare Batterien nicht kurzgeschlossen werden. Andernfalls können die Akkus überhitzen und somit eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Werfen Sie wiederaufladbare Batterien niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Hiermit erklärt LUTEC, dass das Produkt 6938405330 Ginbo der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frequenzbereich:	2400-2483.5 MHz
Maximale Sendeleistung:	≤10 dBm

Données techniques

Type d'ampoule: LED (7W)
La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

Pile: 1 x 3,7 V 2200 mAh Li-ion pile.
N° d'article : 9759804000



Conforme à toutes les exigences de la directive CE.

IP44

Étanche aux éclaboussures



Produit de classe III - Le luminaire fonctionne en très basse tension de sécurité (TBTS)



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où des installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre magasin local pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Instructions de sécurité

FR

- Vous pouvez consulter les consignes de sécurité sur notre site Internet : www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Veuillez scanner le code QR situé en dessous. Pour votre commodité, vous trouverez également ces consignes de sécurité dans la boîte.



- Les piles doivent être retirées du luminaire avant sa mise au rebut. Les piles doivent être éliminées conformément aux réglementations en vigueur.
- La durée de fonctionnement dépend des performances de charge pendant la journée. Elle peut être affectée par l'environnement, par ex. les conditions météorologiques et l'emplacement.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants. Ne laissez pas les piles traîner.
- Il ya un risque que des enfants ou des animaux de les avaler. Consultez immédiatement un médecin si une pile est avalée.
- Utilisez uniquement des piles rechargeables du type recommandé. Autres piles à usage unique ou rechargeables peuvent exploser pendant la charge.
- Ne pas laisser les piles rechargeables à court-circuit. Sinon, les piles rechargeables peuvent surchauffer, devenir un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne jamais jeter les piles rechargeables dans le feu ou l'eau.
- LUTEC déclare par la présente que le produit 6938405330 Ginbo est conforme à la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.lutec.com/ce-declaration

Bluetooth	
Plage de fréquences:	2400-2483,5 MHz
Puissance maximale de l'émetteur:	≤10 dBm

Technische gegevens

Type lamp: LED (7W)
De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt moet het gehele armatuur worden vervangen.

Accu: 1 x 3,7 V 2200 mAh Li-ion accu.
Artikelnummer: 9759804000



Voldoet aan alle relevante eisen van de EG-richtlijn.

IP44

Spatwaterdicht



Klasse III-product - ontworpen om geleverd door een SELV (gescheiden of Safety Extra-Low Voltage) stroombron.



Afgedankte elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar er faciliteiten bestaan. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

Veiligheidsinstructies

NL

- U kunt de veiligheidsinstructies raadplegen op onze website: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Gelieve de QR-code hieronder te scannen. Voor uw gemak kunt u deze veiligheidsinstructies ook in de doos vinden.



- De batterij moet uit de armatuur worden verwijderd voordat deze wordt vernietigd. De batterij moet veilig worden weggegooid.
- De gebruiksduur is afhankelijk van de laadprestaties overdag. Dit wordt beïnvloed door de omgeving, bijv. weersomstandigheden en locatie.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Laat de batterijen niet rondslingeren.
- Er bestaat een risico dat kinderen of dieren ze inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt.
- Gebruik alleen oplaadbare batterijen van het aanbevolen type. Andere oplaadbare batterijen of batterijen voor éénmalig gebruik kunnen exploderen tijdens het opladen.
- Laat oplaadbare batterijen niet kortsluiten. Anders kunnen de oplaadbare batterijen oververhit raken, brandgevaar opleveren of ontploffen.
- Gooi oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- LUTEC verklaart hierbij dat het product 6938405330 Ginbo voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.lutec.com/ce-declaration

Bluetooth	
Frequentie-bereik:	2400-2483,5 MHz
Maximaal zendvermogen:	≤10 dBm

Dati tecnici

LED (7W)

Tipo di lampadina:

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile, quando la sorgente luminosa ha raggiunto la sua fine vita l'intero apparecchio deve essere sostituito.

Batteria:

1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion batteria.
Codice articolo: 9759804000



Conformità a tutti i requisiti della direttiva CE.

IP44

A prova di getti d'acqua



Prodotto di classe III - progettato per essere fornito da un SELV (Separato o Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione).



I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il negozio locale per consigli sul riciclaggio.

Istruzioni di sicurezza

IT

- È possibile consultare le istruzioni di sicurezza sul nostro sito web: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Si prega di scansionare il codice QR sottostante. Per vostra comodità potete trovare queste istruzioni di sicurezza anche nella scatola.



- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio di illuminazione prima che venga rottamata. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.
- Il tempo di funzionamento dipende dalle condizioni di ricarica durante il giorno. Ciò potrebbe essere influenzato dall'ambiente, ad es. condizioni meteorologiche e posizione.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie in giro.
- Vi è il rischio di bambini o animali di deglutizione. Consultare un medico immediatamente se una batteria è ingestione.
- Utilizzare solo batterie ricaricabili del tipo raccomandato. Altre batterie monouso ricaricabili o potrebbero esplodere durante la carica.
- Non consentire batterie ricaricabili al corto circuito. In caso contrario, le batterie ricaricabili potrebbero surriscaldarsi, diventare un pericolo di incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- LUTEC dichiara che il prodotto 6938405330 Ginbo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Intervallo di frequenze:	2400-2483.5 MHz
Potenza massima del trasmettitore:	≤10 dBm

Datos técnicos

LED (7W)

Tipo de bombilla:

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil se deberá reemplazar toda la luminaria.

Pila:

1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion pila.
Número de artículo: 9759804000



Conformidad con todos los requisitos pertinentes de la Directiva CE.

IP44

A prueba de salpicaduras



Clase III - La luminaria funciona con una fuente de tensión SELV



Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a la tienda local para obtener consejos sobre el reciclaje en las instalaciones correspondientes.

Instrucciones de seguridad

ES

- Puede consultar las instrucciones de seguridad en nuestra página web: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Por favor, escanee el código QR que aparece debajo. Para su comodidad puede encontrar estas Instrucciones de Seguridad también en la caja.



- Las pilas agotadas deben extraerse del aparato. La batería debe retirarse de la luminaria antes de desecharla. La batería debe desecharse de forma segura.
- El tiempo de funcionamiento depende del rendimiento de la carga durante el día, que se verá afectado por el medioambiente, por ejemplo, por las condiciones meteorológicas y la ubicación.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. No deje las baterías por ahí.
- Hay un riesgo de que los niños o animales para tragar ellos. Consulte a un médico inmediatamente si se traga una pila.
- Utilice sólo baterías recargables del tipo recomendado. Otras baterías desechables o recargables podrían explotar durante la carga.
- No permita que las baterías recargables a un cortocircuito. De lo contrario las pilas recargables pueden recalentarse, se convierten en un peligro de incendio o explosión.
- Nunca tire las pilas recargables en fuego o agua.
- LUTEC declara por la presente que el producto 6938405330 Ginbo cumple con la Directiva 2014/53/UE. La Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Rango de frecuencia:	2400-2483.5 MHz
Potencia máx. del transmisor:	≤10 dBm

Műszaki adatok

Izzó típusa: LED (7W)
A lámpatest fényforrása nem cserélhető, ha a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.

Akkumulátor: 1 x 3,7 V 2200 mAh Li-ion akkumulátor.
Tételszám: 9759804000



Megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek.

IP44

Fröccsenő víz ellen védett



III. Osztályú termék - úgy tervezték, hogy SELV-től (külön vagy Biztonsági rendkívül alacsony feszültségű) áramforrás.



Az elektromos termékek hulladékát nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, hogy ahol van erre lehetőség, ott hasznosítsák újra a terméket. Újrahasznosítási tanácsokért érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a helyi üzletben.

Biztonsági utasítások

HU

- A biztonsági utasításokat a weboldalunkon tekintheti meg: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Kérjük, olvassa be az alatta lévő QR-kódot. Az Ön kényelme érdekében ezeket a Biztonsági utasításokat a dobozban is megtalálja.



- Az akkumulátort el kell távolítani a lámpatestből, mielőtt azt leselejtezik. Az akkumulátort biztonságosan kell megsemmisíteni, illetve leadni az arra kijelölt gyűjtőpontra.
- Az üzemidő a nappali töltési teljesítménytől függ. Ezt befolyásolja a környezet, pl.: az időjárási viszonyok, lámpatest helyzete.
- Tartsa az elemeket gyermekektől elzárva. Ne hagyja az elemeket a gyermekek számára elérhető helyen.
- Fennáll annak a veszélye, hogy gyermekek vagy állatok lenyelik az elemeket. Azonnal orvoshoz kell fordulnia, ha az akkumulátort lenyelik.
- Csak az ajánlott típusú újratölthető elemeket használja. Más újratölthető vagy egyszer használatos akkumulátorok felrobbanhatnak a töltés közben.
- Ne zárja rövidre, az újratölthető akkumulátorokat. Ellenkező esetben az újratölthető akkumulátorok túlmelegedhetnek, tűzveszélyessé válhatnak, vagy felrobbanhatnak.
- Soha ne dobja az újratölthető elemeket tűzbe vagy vízbe.
- A LUTEC kijelenti, hogy a 6938405330 Ginbo termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő internetes címen érhető el: www.lutec.com/ce-declaration

Bluetooth	
Frekvencia-tartomány:	2400-2483,5 MHz
Maximális adóteljesítmény:	≤10 dBm

Dane techniczne

Typ żarówki: LED (7W)
Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne, po osiągnięciu przez źródło światła kresu żywotności należy wymienić całą oprawę.

Bateria: 1 x 3,7 V 2200 mAh Li-ion bateria.
Pozycja nr: 9759804000



Zgodność z wszystkimi odpowiednimi wymogami Dyrektywy WE.

IP44

Odporna na zachłapanie



Produkt klasy III - zaprojektowany, aby być dostarczane z SELV (oddzielne lub Bezpieczne źródło zasilania o bardzo niskim napięciu).



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać je recyklingowi tam, gdzie istnieją takie możliwości. W celu uzyskania informacji na temat recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub lokalnym sklepem.

Instrukcje bezpieczeństwa

PL

- Instrukcje bezpieczeństwa można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Proszę zeskanować kod QR znajdujący się pod spodem. Dla Państwa wygody Instrukcje Bezpieczeństwa można znaleźć również w pudełku.



- Baterie należy wyjąć z lampy przed jej zebraniem. Baterie należy zutylizować w sposób bezpieczny.
- Czas działania jest zależny od wydajności ładowania w ciągu dnia. Na proces ten wpływa środowisko, np. pogoda i lokalizacja.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie zostawiaj baterii leżących.
- Istnieje ryzyko, dzieci i zwierzęta, ich połknięcia. Natychmiast skonsultować się z lekarzem, jeśli połknęła baterię.
- Używaj wyłącznie akumulatorów zalecanych typu. Inne akumulatory lub jednorazowego użytku może eksplodować w trakcie ładowania.
- Nie dopuszczaj akumulatory do zwarcia. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania akumulatorów, stają się zagrożeniem pożarem lub wybuchem.
- Nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia lub wody.
- LUTEC niniejszym oświadcza, że produkt 6938405330 Ginbo jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: www.lutec.com/ce-declaration

Bluetooth	
Zakres częstotliwości:	2400-2483,5 MHz
Maks. moc nadajnika:	≤10 dBm

Tehnički podaci

LED (7W)

Vrsta žarulje:

Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svjetlosti dođe do kraja životnog vijeka, treba je zamijeniti cijelu svjetiljku.

Baterija:

1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion baterija.
Broj artikla: 9759804000



Sukladno sa svim relevantnim EU propisima i direktivama.

IP44

Otpornost na prskanje



Proizvod klase III – namijenjeno da se napaja sa odvojenim ili vrlo niskim naponom napajanja (SELV)



Električni otpad ne smije se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Može se odlagati na za to odgovarajućim mjestima. Za savjet o načinu zbrinjavanja obratite se nadležnom lokalnom uredu ili trgovini.

Sigurnosne upute

HR

- Sigurnosne upute možete pronaći na našoj web stranici: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Skenirajte QR kod ispod. Ove sigurnosne upute možete pronaći u kutiji.



- Prije odlaganja svjetiljke treba izvaditi bateriju i zbrinuti ju na siguran način.
- Dužina rada svjetiljke ovisi o uvjetima punjenja tijekom dana. Na to utječu vremenski uvjeti i mjesto izloženosti dnevnom svjetlu.
- Držite baterije izvan dohvata djece. Ne ostavljajte baterije ležati uokolo.
- Postoji opasnost da djeca ili životinje progutaju baterije. Ako se baterija proguta treba odmah kontaktirati liječnika.
- Koristite samo punive baterije preporučenog tipa. Ostale punive baterije ili baterije za jednokratnu upotrebu mogle bi tijekom punjenja eksplodirati.
- Ne dopustite da kod baterija dođe do kratkog spoja. Mogu se pregrijati, postoji opasnost od požara ili eksplozije.
- Baterije nikada ne bacajte u vatru ili vodu.
- A LUTEC klijenti, hopy a 6938405330 Ginbo termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a következő internetes címen érhető el: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frekvenciartomány:	2400-2483,5 MHz
Maximális adóteljesítmény:	≤10 dBm

Tehnični podatki

LED (7W)

Vrsta žarnice:

Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

Baterija:

1 x 3.7 V litij-ionska baterija 2200 mAh.
Številka izdelka: 9759804000



Skladnost z vsemi ustreznimi predpisi direktive ES.

IP44

Odpornost na škropljenje z vodo



Izdelek razreda III – zasnovan za napajanje iz vira SELV (ločena dodatna niskonapetostna varnost).



Električnih odpadkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Reciklirajte jih tam, kjer so na voljo ustrezne naprave. Za nasvete o načinu recikliranja se obrnite na lokalne oblasti ali lokalno trgovino.

Varnostna navodila

SL

- Varnostna navodila si lahko ogledate na našem spletnem mestu: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Prosimo, poskenirajte spodnjo kodo QR. Za vaše udobje ta varnostna navodila najdete tudi v škatli.



- Baterijo je potrebno iz svetilke odstraniti in jo pravilno odložiti.
- Čas delovanja je odvisen od učinkovitosti polnjenja v dnevnom času. Na to vpliva okolje, npr. vremenske razmere in lokacija.
- Baterije shranjujte tako, da bodo nedosegljive otrokom. Ne puščajte baterij ležati naokrog.
- Obstaja nevarnost, da baterijo otroci ali živali pogoltnejo. Če jo pogoltnejo, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Uporabljajte samo baterije za ponovno polnjenje priporočenega tipa. Druge baterije za ponovno polnjenje ali baterije za enkratno uporabo lahko med polnjenjem eksplodirajo.
- Ne dovolite, da pri baterijah pride do kratkega stika. Ker se v tem primeru lahko pregrejejo, postanejo nevarne za požar ali eksplozijo.
- Baterij za ponovno polnjenje nikoli ne mečite v ogenj ili vodo.
- LUTEC izjavlja, da je izdelek 6938405330 Ginbo skladen z Direktivo 2014/53/EU. Izjava EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frekvenčno območje:	2400-2483,5 MHz
Največja moč oddajnika:	≤10 dBm

Technická data

Typ žárovky: LED (7W)
Světelný zdroj tohoto svítidlanení
vyměnitelný; když je světlozdroj dosáhl
konce své životnosti musí být vyměněno
celé svítidlo.

Baterie: 1 x 3,7 V 2200 mAh Li-ion baterie.
Číslo položky: 9759804000



Shoda se všemi příslušnými předpisy
ESpožadavky směrnice.

IP44

Odolnost proti stříkající vodě



Výrobek třídy III - určený k tomu, aby
byl napájen ze zdroje SELV (odděleného
Bezpečnostní extra nízké napětí).



Elektroodpad by se nemel likvidovat
společně s domovním odpadem.
Recyklujte je tam, kde jsou k dispozici
zařízení. Informujte se na místním úrade
nebo místním obchode kde vám poradí,
jak recyklovat.

Bezpečnostní Instrukce

CZ

- Bezpečnostní pokyny naleznete na našich webových stránkách:
www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Naskenujte prosím QR kód pod ním. Pro vaše pohodlí najdete
tyto bezpečnostní pokyny také v krabici.



- Baterie musí být ze svítidla vyjmuta před tím, než je vyrazená.
Baterie musí být bezpečně zlikvidována.
- Doba provozu závisí na výkonu nabíjení ve dne. Tu by mohlo
ovlivnit prostředí, např. povětrnostní podmínky a umístění.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nenechávejte baterie
volně ležet.
- Hrozí nebezpečí jejich spolknutí dětmi nebo zvířaty. Poradte se
s lékařem Pokud dojde ke spolknutí baterie, okamžitě se poradte
s lékařem.
- Používejte pouze dobíjecí baterie doporučeného typu. Jiné
dobíjecí baterie nebo baterie na jedno použití by mohly
explodovat během nabíjení.
- Nedovolte, aby došlo ke zkratu dobíjecích baterií. V opačném
případě by se dobíjecí baterie mohly přehřát a způsobit
nebezpečí požáru nebo explodovat.
- Dobíjecí baterie nikdy nevhazujte do ohně nebo do vody.
- Společnost LUTEC tímto prohlašuje, že výrobek 6938405330 Ginbo
je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. EU prohlášení o shodě je k
dispozici na této internetové adrese: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frekvenční rozsah:	2400-2483,5 MHz
Maximální výkon vysílače:	≤10 dBm

Technické údaje

Typ žárovky: LED (7W)
Světelný zdroj tohto svietidla nie je
vymeniteľný; po skončení životnosti
svetelného zdroja sa musí vymeniť
celé svietidlo.

Batéria: 1 x 3,7 V 2200 mAh Li-ion batéria.
Číslo položky: 9759804000



Súlud so všetkými príslušnými nariadeniami
smernice ES.

IP44

Odolnosť voči striekajúcej vode



Výrobok triedy III - určený na napájanie zo
zdroja SELV (oddelené bezpečnostné
mimoriadne nízke napätie).



Elektrický odpad by sa nemal likvidovať spolu
s domovým odpadom. Recyklujte ich tam,
kde sú k dispozícii zariadenia. Informujte sa na
miestnom úrade alebo v miestnom obchode o
spôsobe recyklácie.

Bezpečnostné inštrukcie

SK

- Bezpečnostné pokyny nájdete na našej webovej stránke:
www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Naskenujte QR kód pod ním. Pre vaše pohodlie nájdete tieto
bezpečnostné pokyny aj v krabici.



- Batériu je potrebné zo svietidla vybrať pred jeho vyradením.
Batéria sa má bezpečne zlikvidovať a odovzdať na určenom
zbernom mieste.
- Doba prevádzky závisí od výkonu nabíjania počas dňa. Túto
hodnotu môže ovplyvniť prostredie, napr. poveternostné
podmienky, umiestnenie.
- Baterie uchovávejte mimo dosahu detí. Nenechávejte batérie
voľne položené.
- Hrozí riziko prehltnutia detmi alebo zvieratami. Ak dôjde k
prehltnutiu batérie, okamžite sa poradte s lekárom.
- Používajte len dobíjacie batérie odporúčaného typu. Iné
nabíjateľné batérie alebo batérie na jedno použitie by mohli
počas nabíjania explodovať.
- Nedovoľte, aby sa nabíjateľné batérie skratovali. V opačnom
případe sa sa môžu dobíjateľné batérie prehrievat, vznikne
nebezpečenstvo požiaru alebo sa môžu explodovať.
- Dobíjateľné batérie nikdy nevhadzujte do ohňa a ani do vody.
- Spoločnosť LUTEC týmto vyhlasuje, že výrobok 6938405330 Ginbo
je v súlade so smernicou 2014/53/EU. EÚ vyhlásenie o shode je k
dispozícii na tejto internetovej adrese: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frekvenčný rozsah:	2400-2483,5 MHz
Maximálny výkon vysílača:	≤10 dBm

Date tehnice

LED (7W)

Tipul becului:

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; întregul corp de iluminat trebuie înlocuit la sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină.

Baterie:

1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion baterie.
Numărul articolului: 9759804000



Respectarea tuturor reglementărilor relevante ale Directivei CE.

IP44

Rezistență la stropirea cu apă



Produs de clasa III - conceput pentru a fi alimentat de la o sursă SELV (Separate Safety Extra Low Voltage).



Deșeurile electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Reciclați-le acolo unde sunt disponibile facilități. Verificați la autoritatea locală sau la magazinul local pentru metodele de reciclare.

Instrucțiuni de siguranță

RO

- Pentru instrucțiuni de siguranță, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Scanați codul QR de mai jos. Pentru comoditatea dvs., veți găsi și aceste instrucțiuni de siguranță în cutie.



- Bateria trebuie să fie scoasă din corpul de iluminat înainte de a putea fi aruncată. Bateria trebuie să fie eliminată în condiții de siguranță.
- Durata de funcționare depinde de puterea de încărcare din timpul zilei. Această valoare ar putea fi influențată de mediul înconjurător, de exemplu, de condițiile meteorologice și de locație.
- Țineți bateriile la îndemâna copiilor. Nu lăsați bateriile libere.
- Există un risc de ingestie de către copii sau animale. Consultați imediat un medic dacă bateria este înghițită.
- Utilizați numai baterii reincărcabile de tipul recomandat. Alte baterii reincărcabile sau de unică folosință ar putea fi în timpul încărcării.
- Nu lăsați bateriile reincărcabile să intre în scurtcircuit. În caz contrar, bateriile reincărcabile se pot supraîncălzi, pot crea un pericol de incendiu sau pot exploda.
- Nu aruncați niciodată bateriile reincărcabile în foc sau în apă.
- LUTEC declară prin prezenta că produsul 6938405330 Ginbo este conform cu Directiva 2014/53/UE. Declarația de conformitate a UE este disponibilă la următoarea adresă de internet: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Gama de frecvențe:	2400-2483.5 MHz
Puterea maximă a emițătorului:	≤10 dBm

Tekniska data

LED (7W)

Typ av glödlampa:

izvor svjetlosti ovog rasvjetnog tijela je zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dođe do kraja svog životnog vijeka, potrebno je zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.

Batteri:

1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion bateri.
Artikelnummer: 9759804000



överensstämmelse med alla relevanta krav i EG-direktivet

IP44

Stänkskyddad



Klass III-produkt - avsedd för SELV-strömförsörjning (extra låg signalspänning).



Elektriskt avfall får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinna där det finns möjlighet. kontakta din lokala myndighet eller lokala butik för information om återvinningsmetoder.

Säkerhetsföreskrifter

SE

- Säkerhetsanvisningar hittar du på vår hemsida: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Vänligen skanna QR-koden nedan. För din bekvämlighet finns dessa säkerhetsanvisningar också i lådan.



- Batteriet måste tas bort från lampan innan den kasseras. Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.
- Drifttiden beror på laddningseffektiviteten under dagtid.
- Detta påverkas av omgivningen, t.ex. väderförhållanden och plats.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Låt inte batterier ligga framme.
- Det finns risk för att barn eller djur sväljer dem. Kontakta omedelbart läkare om du sväljer ett batteri.
- Använd endast uppladdningsbara batterier av rekommenderad typ. Andra uppladdningsbara batterier eller engångsbatterier kan explodera under laddning.
- Låt inte uppladdningsbara batterier kortslutas. I annat fall kan batterierna överhettas, bli brandfarliga eller explodera.
- Kasta aldrig uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- LUTEC försäkrar härmed att produkten 6938405330 Ginbo överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frekvensområde:	2400-2483.5 MHz
Max sändareffekt:	≤10 dBm

Tekniske data

LED (7W)

Pære type: Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

Batteri: 1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion batteri.
Varenummer: 9759804000



Overensstemmelse med alle relevante EF-direktivkrav

IP44

Stænkstæt



Klasse III-produkt - designet til SELV-strømforsyning (separat ekstra lavspændingssikkerhed).



Elektrisk affald må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug, hvor der er faciliteter til det. Spørg de lokale myndigheder eller den lokale butik om genbrugsmetoder.

Sikkerhedsinstruktioner

DK

- Sikkerhedsanvisningerne findes på vores hjemmeside: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Scan venligst QR-koden nedenfor. For nemheds skyld kan disse sikkerhedsinstruktioner også findes i kassen.



- Batteriet skal fjernes fra lampen, før den bortskaffes.
 - Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.
 - Driftstiden afhænger af opladningseffektiviteten i dagtimerne. Dette påvirkes af omgivelserne, f.eks. vejforhold og placering.
 - Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Lad ikke batterierne ligge og flyde.
 - Der er risiko for, at børn eller dyr sluger dem. Kontakt straks en læge, hvis du sluger et batteri.
 - Brug kun genopladelige batterier af den anbefalede type. Andre genopladelige batterier eller engangs batterier kan eksplodere under opladning.
 - Lad ikke genopladelige batterier kortslutte. Ellers kan genopladelige batterier blive overophedede, udgøre en brandfare eller eksplodere.
 - Smid aldrig genopladelige batterier i ild eller vand.
 - LUTEC erklærer hermed, at produktet 6938405330 Ginbo er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
- EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Frekvensområde:	2400-2483.5 MHz
Maks. Sendeeffekt:	≤10 dBm

Dados técnicos

LED (7W)

Tipo de lâmpada: A fonte de luz desta lâmpada não pode ser substituída; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a lâmpada deve ser substituída.

Bateria: 1 x 3.7 V 2200 mAh Li-ion bateria.
Número do item: 9759804000



Conformidade com todos os requisitos pertinentes da diretiva CE

IP44

À prova de salpicos



Produto de classe III - concebido para ser alimentado por uma fonte SELV (segurança extra de baixa tensão separada).



Os resíduos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde houver instalações disponíveis. Informe-se junto das autoridades locais ou da loja local sobre os métodos de reciclagem.

Instruções de segurança

PT

- As instruções de segurança podem ser consultadas no nosso sítio Web: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Para sua conveniência, estas instruções de segurança também podem ser encontradas na caixa.



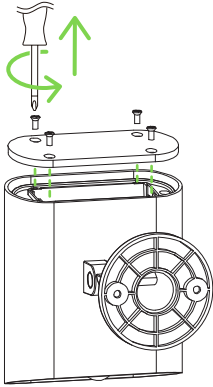
- A pilha deve ser retirada da lâmpada antes de a deitar fora. A bateria deve ser eliminada de forma segura.
- O tempo de funcionamento depende da eficiência do carregamento durante o dia. Isto é influenciado pelo ambiente, por exemplo, condições climáticas e localização.
- Guarde as pilhas fora do alcance das crianças. Não deixe as pilhas espalhadas pelo chão.
- Existe o risco de serem engolidas por crianças ou animais. Consulte imediatamente um médico se engolir uma pilha.
- Utilize apenas pilhas recarregáveis do tipo recomendado. Outras pilhas recarregáveis ou descartáveis podem explodir durante o carregamento.
- Não permita que as pilhas recarregáveis entrem em curto-circuito. Caso contrário, as pilhas recarregáveis podem sobreaquecer, tornar-se num perigo de incêndio ou explodir.
- Nunca atire as pilhas recarregáveis para o fogo ou para a água.
- A LUTEC declara que o produto 6938405330 Ginbo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.lutec.com/ce-declaration

	Bluetooth
Gama de frequências:	2400-2483.5 MHz
Potência máxima do transmissor:	≤10 dBm

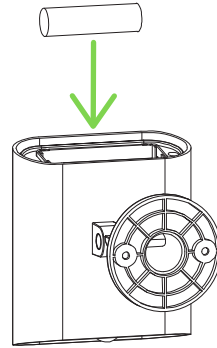
Installation 1

Installation/Installation/Instalación/Installazione
Installatie/Instalacja/Telepítés/Montaža/Nameštitev
Instalace/Inštalácia/Instalare/Installation/Installation
Instalação

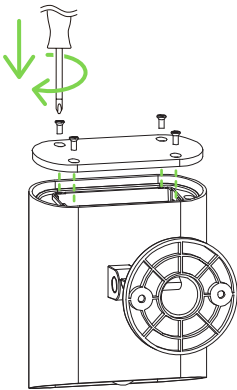
1



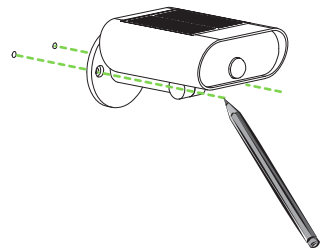
2



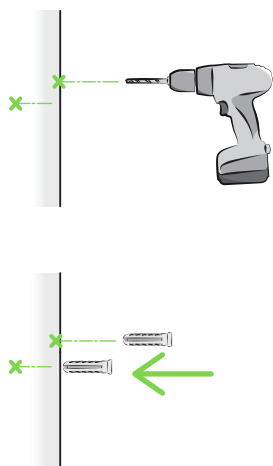
3



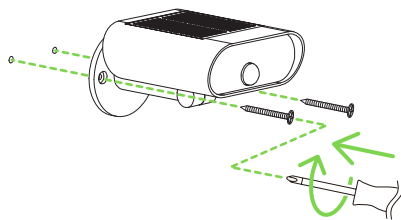
4



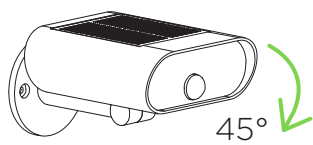
5



6



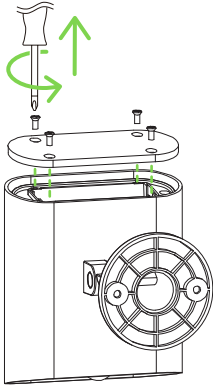
7



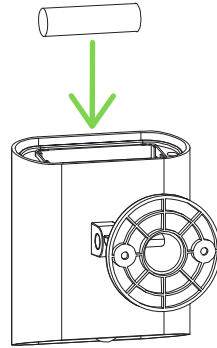
Installation 2

Installation/Installation/Instalación/Installazione
Installatie/Instalacja/Telepítés/Montaža/Nameštitev
Instalace/Instalácia/Instalare/Installation/Installation
Instalação

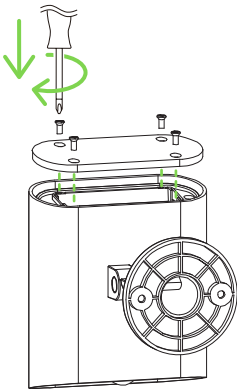
1



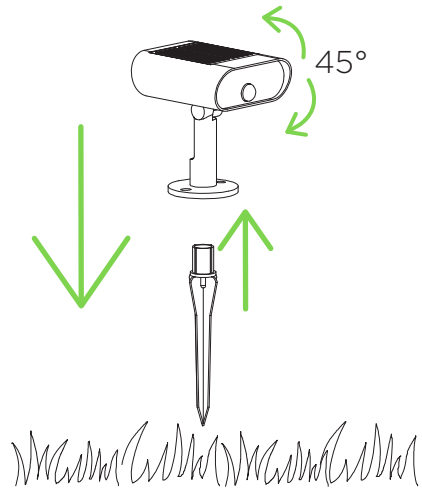
2



3



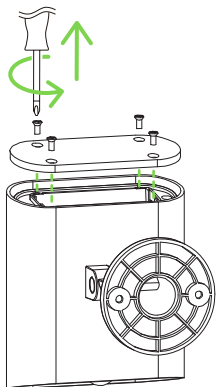
4



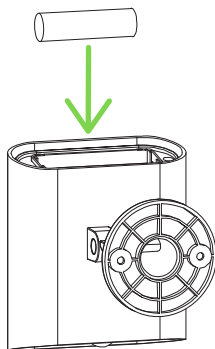
Installation 3

Installation/Installation/Instalación/Installazione
Installatie/Instalacja/Telepítés/Montaža/Nameštitev
Instalace/Inštalácia/Instalare/Installation/Installation
Instalação

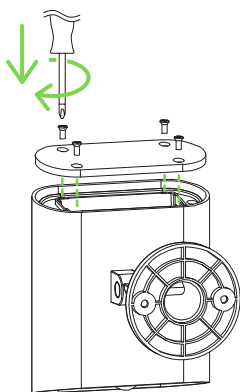
1



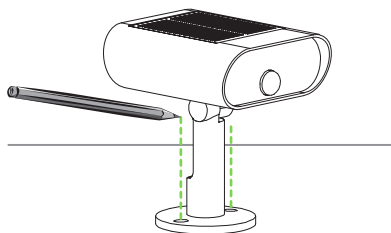
2



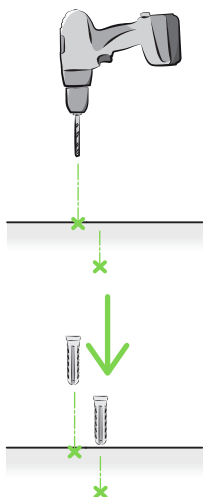
3



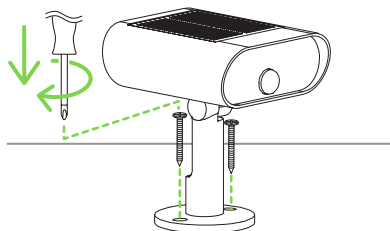
4



⑤

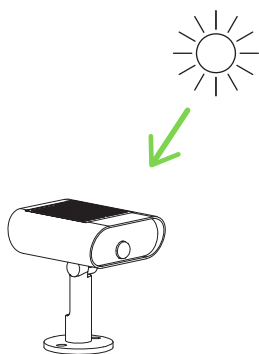


⑥



Charging

Aufladung/Charge/Opladen/Ricarica/Cargando
Töltés/Ładowanie/Punjenje/Polnjenje/Nabijeni
Nabijanie/Încărcare/Laddning/Opladning/Cobrança



It is recommended to put the solar panel in the sun for 8 hours to charge the battery.

Es wird empfohlen, das Solarpanel 8 Stunden lang in die Sonne zu legen, um den Akku aufzuladen.

Il est recommandé de placer le panneau solaire au soleil pendant 8 heures pour charger la batterie.

Het wordt aanbevolen om het zonnepaneel 8 uur in de zon te laten staan om de batterij op te laden.

Si consiglia di mettere il pannello solare sotto il sole per 8 ore per caricare la batteria.

Se recomienda colocar el panel solar al sol durante 8 horas para cargar la batería.

Javasoljuk, hogy a napelemet 8 órán keresztül a napsütésben tölts fel az akkumulátor feltöltéséhez.

Zaleca się umieszczenie panelu słonecznego na słońcu na 8 godzin, aby naładować akumulator.

Preporuča se staviti solarnu ploču na sunce 8 sati za punjenje baterije.

Sončno ploščo je priporočljivo postaviti na sonce, za 8 ur, da se baterija napolni.

Solární panel se doporučuje umístit na slunce na 8 hodin, aby se baterie nabíla.

Solárny panel sa odporúča umiestniť na slnečnom mieste po dobu 8 hodín pre nabitie batérie.

Se recomandă să puneti panoul solar la soare timp de 8 ore pentru a încărca bateria.

Det rekommenderas att solpanelen placeras i solen i 8 timmar för att ladda batteriet.

Det anbefales at sætte solpanelet i solen i 8 timer for at oplade batteriet.

Recomenda-se que o painel solar seja colocado ao sol durante 8 horas para carregar a bateria.

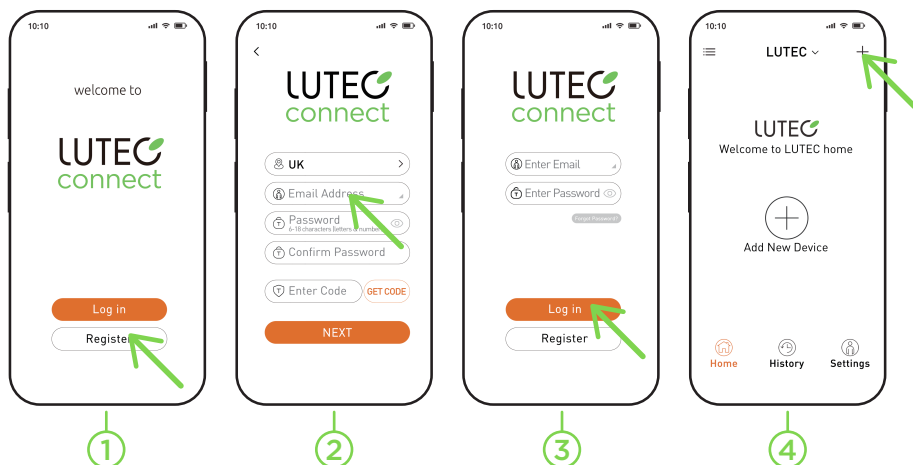
Download the free LUTEC connect App

LUTEC
connect



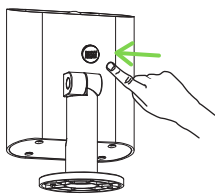
Download the free APP.
Kostenlose App herunterladen.
Télécharger l'APP gratuitement.
Download de gratis APP.
Scarica l'APP gratuita.
Descargue la APP gratuita.
Töltse le az ingyenes alkalmazást.
Pobierz bezpłatną aplikację APP.
Preuzmite besplatnu APLIKACIJU.
Prenesite brezplačno aplikacijo.
Stáhněte si bezplatnou aplikaci.
Stiahnite si bezplatnú aplikáciu.
Descărcați gratuit APP.
Ladda ner den kostnadsfria APP.
Download den gratis APP.
Descarregar a APP gratuita.
Κατεβάστε το δωρεάν APP.

Sign up & log in



Set-up

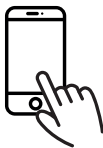
connected



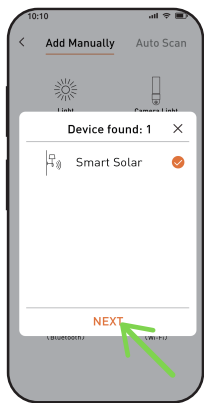
push



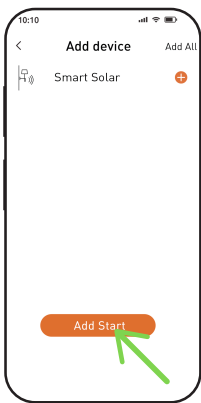
flash



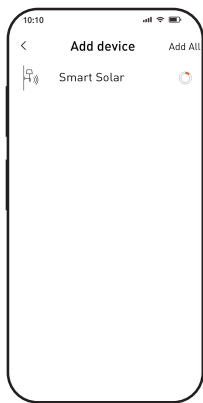
pair



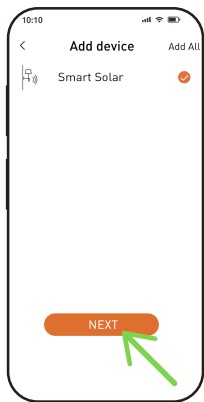
5



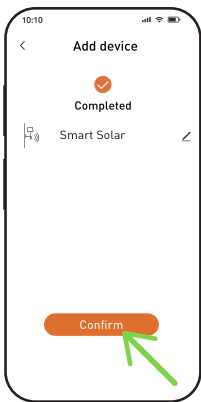
6



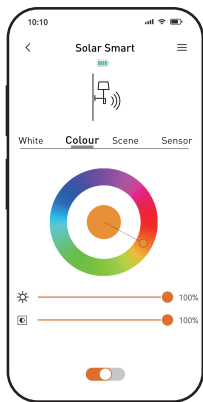
7



8



9



10

EN 1 - Register / 2 - Register a new account / 3 - Log in / 4 - Home interface
5 - Device auto detect / 6 - Add new device
7 - Bluetooth search and connect / 8 - Select device to add
9 - Confirm selection / 10 - Ready for use

DE 1 - Registrieren / 2 - Ein neues Konto eröffnen / 3 - Einloggen / 4 - Home-Schnittstelle
5 - Automatische Geräteerkennung / 6 - Neues Gerät hinzufügen
7 - Bluetooth suchen und verbinden / 8 - Wählen Sie das hinzuzufügende Gerät aus
9 - Auswahl bestätigen / 10 - Bereit zur Nutzung!

FR 1 - Enregistrement / 2 - Enregistrer un nouveau compte / 3 - Connexion
4 - Interface d'accueil / 5 - Détection automatique de l'appareil
6 - Ajouter un nouvel appareil / 7 - Recherche et connexion Bluetooth / 8 - Sélectionnez l'appareil à ajouter / 9 - Confirmation de la sélection / 10 - Prêt à l'emploi

NL 1 - Registreren / 2 - Maak een nieuw account aan / 3 - Log in / 4 - Home-interface
5 - Apparaat automatisch detecteren / 6 - Nieuw apparaat toevoegen
7 - Bluetooth zoeken en verbinden / 8 - Selecteer apparaat om toe te voegen
9 - Bevestig selectie / 10 - Klaar voor gebruik

IT 1 - Registrati / 2 - Registra un nuovo account / 3 - Accesso / 4 - Interfaccia domestica
5 - Rilevamento automatico del dispositivo / 6 - Aggiungi nuovo dispositivo
7 - Ricerca e connessione Bluetooth / 8 - Seleziona il dispositivo da aggiungere
9 - Confermare la selezione / 10 - Pronto per l'uso

ES 1 - Registro / 2 - Registre una nueva cuenta / 3 - Iniciar sesión / 4 - Interfaz de inicio
5 - Detección automática del dispositivo / 6 - Agrega un nuevo dispositivo
7 - Búsqueda y conexión Bluetooth / 8 - Seleccionar dispositivo para agregar
9 - Confirmar la selección / 10 - Listo para su uso

HU 1 - Regisztráció / 2 - Új fiók regisztrálása / 3 - Belépés / 4 - Otthoni felület
5 - Az eszköz automatikus felismerése / 6 - Új eszköz hozzáadása
7 - Bluetooth keresés és csatlakozás / 8 - Válassza ki a hozzáadni kívánt eszközt
9 - A kiválasztás megerősítése / 10 - Használatra kész

PL 1 - Zarejestruj się / 2 - Zarejestruj nowe konto / 3 - Zaloguj się / 4 - Interfejs domowy
5 - Automatyczne wykrywanie urządzenia / 6 - Dodaj nowe urządzenie
7 - Wyszukiwanie i łączenie Bluetooth / 8 - Wybierz urządzenie do dodania
9 - Potwierdzenie wyboru / 10 - Gotowy do użycia

HR 1 - Registrirajte se / 2 - Registrirajte novi račun / 3 - Prijava / 4 - Početno sučelje
5 - Automatsko otkrivanje uređaja / 6 - Dodavanje novog uređaja
7 - Bluetooth pretraživanje i povezivanje / 8 - Odaberite uređaj za dodavanje
9 - Potvrda odabira / 10 - Spremno za upotrebu

SL 1 - Registracija / 2 - Registracija novega računa / 3 - Prijava / 4 - Domači vmesnik
5 - Samodejno zaznavanje naprave / 6 - Dodajanje nove naprave
7 - Iskanje in povezovanje Bluetooth / 8 - Izberite napravo, ki jo želite dodati
9 - Potrditev izbire / 10 - Pripravljen za uporabo

CZ 1 - Registrace / 2 - Registrace nového účtu / 3 - Přihlášení / 4 - Domovské rozhraní
5 - Automatická detekce zařízení / 6 - Přidání nového zařízení
7 - Vyhledání a připojení Bluetooth / 8 - Vyberte zařízení, které chcete přidat
9 - Potvrzení výběru / 10 - Připraveno k použití

SK 1 - Registrácia / 2 - Registrácia nového účtu / 3 - Prihlásenie / 4 - Domovské rozhranie
5 - Automatická detekcia zariadenia / 6 - Pridať nové zariadenie
7 - Vyhľadanie a pripojenie Bluetooth / 8 - Vyberte zariadenie, ktoré chcete pridať
9 - Potvrdenie výberu / 10 - Pripravené na použitie

RO 1 - Înregistrare / 2 - Înregistrarea unui cont nou / 3 - Autentificare
4 - Interfaccia domestica / 5 - Descoperire automată a dispozitivului
6 - Adăugare dispozitiv nou / 7 - Găsiți și conectați Bluetooth
8 - Selectați dispozitivul de adăugat / 9 - Confirmă selecția / 10 - Gata de utilizare

SE 1 - Registrera dig / 2 - Registrera ett nytt konto / 3 - Logga in / 4 - Hemgränssnitt
5 - Automatisk enhetsdetektering / 6 - Lägga till en ny enhet
7 - Bluetooth sök och anslut / 8 - Välj enhet att lägga till
9 - Bekräfta val / 10 - Klar att använda

DK 1 - Registrer / 2 - Registrer en ny konto / 3 - Log ind / 4 - Hjemmegrænseflade
5 - Automatisk registrering af enheder / 6 - Tilføjelse af en ny enhed
7 - Bluetooth søg og tilslut / 8 - Vælg den enhed, der skal tilføjes
9 - Bekræft valg / 10 - Klar til brug

PT 1 - Registrar / 2 - Registrar uma nova conta / 3 - Iniciar sessão / 4 - Interface inicial
5 - Detecção automática de dispositivos / 6 - Adicionar um novo dispositivo
7 - Pesquisa e conexão Bluetooth / 8 - Selecione o dispositivo a ser adicionado
9 - Confirmar a seleção / 10 - Pronto a utilizar

Smartspeaker

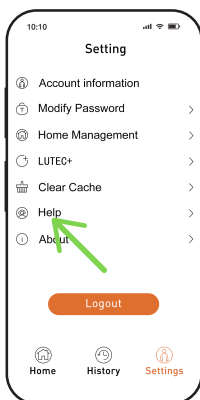


**With additional voice control
Gateway - Sold separately**



Please first connect with Access Box.
Bitte zuerst mit "Access Box" verbinden.
Veuillez d'abord vous connecter avec Access Box.
Gelieve eerst de Access Box aan te sluiten.
Si prega di collegarsi prima con Access Box.
Por favor, primero conéctese con la Caja de Acceso.
Kérjük, először csatlakozzon az Access Box-hoz.
Proszę najpierw połączyć się z Access Boxem.
Prvo se povežite s Access Boxom.
Najprej se povežite z Access Boxom.
Nejprve se pripojte ke službě Access Box.
Najprv sa pripojte k službe Access Box.
Vă rugăm să vă conectați mai întâi cu Access Box.
Vänligen kontakta först Access Box.
Opret først forbindelse til Access Box.
Primeiro, ligue-se à Caixa de Acesso.

Personal Settings & Support



Personal Settings & Support
Persönliche Einstellungen & Support
Paramètres personnels et assistance
Persoonlijke instellingen & ondersteuning
Impostazioni personali e supporto
Configuración personal y asistencia
Személyes beállítások és támogatás
Ustawienia osobiste i pomoc techniczna
Osobne postavke i podrška
Osebne nastavitve in podpora
Osobní nastavení a podpora
Osobné nastavenia a podpora
Setări personale și asistență
Personliga inställningar och support
Personlige indstillinger og support
Definições pessoais e apoio

Tutorials & Help

Please scan



www.lutec-connect.world





Bluetooth mesh technology

Easy Connection

EN Bluetooth® technology, the global standard for simple, secure wireless connectivity, now supports mesh networking. The new mesh capability enables many-to-many device communications and is optimized for creating mid to large-scale device networks. Bluetooth mesh allows you to solve more complex range and distance problems.

DE Die Bluetooth®-Technologie, der weltweite Standard für einfache und sichere drahtlose Verbindungen, unterstützt jetzt Mesh-Netzwerke. Die neue Mesh-Funktion ermöglicht eine Many-to-Many-Geräte-Kommunikation und ist für mittelgroße bis große Netzwerke optimiert. Mit Bluetooth®-Mesh können Sie auf komplexe, großflächige Netzwerke mit enormer Reichweite aufbauen.

FR La technologie Bluetooth®, la norme mondiale pour une connectivité sans fil simple et sûre, prend désormais en charge les réseaux maillés. La nouvelle capacité de maillage permet la communication entre de nombreux appareils et optimise la création de réseaux d'appareils à moyenne et grande échelle. Le maillage Bluetooth vous permet de résoudre des problèmes de portée et de distance plus complexes.

NL Bluetooth®-technologie, de wereldwijde standaard voor eenvoudige, veilige draadloze verbindingen, ondersteunt nu mesh networking. De nieuwe mesh mogelijkheid maakt het mogelijk om many-to-many apparaatcommunicatie te maken en is geoptimaliseerd voor het creëren van middelgrote tot grote apparatennetwerken. Bluetooth-netwerk stelt u in staat om complexere problemen met betrekking tot het bereik en de afstand op te lossen.

IT La tecnologia Bluetooth®, lo standard globale per una connettività wireless semplice e sicura, ora supporta la rete mesh. La nuova capacità mesh consente la comunicazione tra numerosi dispositivi ed è ottimizzata per la creazione di reti di dispositivi su media e grande scala. La mesh Bluetooth consente di risolvere problemi di portata e distanza più complessi.

ES La tecnología Bluetooth®, el estándar mundial para una conectividad inalámbrica simple y segura, ahora es compatible con las redes de Mesh. La nueva capacidad de Mesh permite comunicaciones de muchos a muchos dispositivos y está optimizada para crear redes de dispositivos de mediana a gran escala. Bluetooth Mesh permite resolver problemas más complejos de alcance y distancia.

HU A Bluetooth® technológia, az egyszerű, biztonságos vezeték nélküli kapcsolat globális szabványa, mostantól támogatja a MESH hálózatot. Az új háló képesség sok-sok eszköz közötti kommunikációt tesz lehetővé, és alkalmas közepes és nagy méretű eszközhálózatok létrehozására. A Bluetooth háló lehetővé teszi a bonyolultabb hatótávolsággal és távolsággal kapcsolatos problémák megoldását.

PL Technologia Bluetooth®, światowy standard prostej, bezpiecznej łączności bezprzewodowej obsługuje teraz sieć mesh. Nowa funkcja mesh umożliwia komunikację pomiędzy wieloma urządzeniami i jest zoptymalizowana do tworzenia sieci średnich i dużych urządzeń. Technologia Bluetooth mesh pozwala na rozwiązywanie bardziej złożonych problemów związanych z zasięgiem i odległością.



Bluetooth mesh technology

Easy Connection

HR Bluetooth® tehnologija, globalni standard za jednostavno, sigurno bežično povezivanje, sada podržava mesh umrežavanje. Nova mogućnost mreže omogućuje više-na-više uređaja komunikacije i optimiziran je za stvaranje mreža uređaja srednjeg do velikog opsega. Bluetooth mreža vam omogućuje rješavanje složenijih problema s dometom i udaljenošću.

SL Tehnologija Bluetooth®, globalni standard za preprosto in varno brezžično povezovanje, zdajpodpira mrežno povezovanje. Nova zmogljivost mesh omogoča povezovanje več naprav med seboj. Komunikacije in je optimizirana za ustvarjanje srednje velikih do velikih omrežij naprav. Omrežje Bluetooth mesh vam omogoča reševanje kompleksnejših težav z dosegom in razdaljo.

CZ Technologie Bluetooth®, celosvětový standard pro jednoduché a bezpečné bezdrátové připojení, je nyní podporuje mesh networking. Nová funkce mesh umožňuje propojení mnoha zařízení a je optimalizována pro vytváření středně velkých až velkých sítí zařízení. Bluetooth mesh umožňuje řešit složitější problémy s dosahem a vzdáleností.

SK Technológia Bluetooth®, globálny štandard pre jednoduché a bezpečné bezdrôtové pripojenie, teraz podporuje mesh networking. Nová funkcia mesh umožňuje používanie mnohých zariadení a je optimalizovaná na vytváranie stredne veľkých až veľkých sietí zariadení. Bluetooth mesh umožňuje riešiť zložitejšie problémy s dosahom a vzdialenosťou.

RO Tehnologia Bluetooth®, standardul global pentru conectivitate wireless ușoară și sigură, suportă acum rețele mesh. Noua funcție mesh permite utilizarea mai multor dispozitive și este optimizată pentru conectarea în rețea a dispozitivelor de dimensiuni medii și mari. Bluetooth mesh permite rezolvarea unor probleme mai complexe legate de rază de acțiune și distanță.

SE Bluetooth®-tekniken, den globala standarden för enkla och säkra trådlösa anslutningar, stöder nu mesh-nätverk. Den nya mesh-funktionen gör det möjligt att använda många enheter och är optimerad för nätverk med medelstora till stora enheter. Bluetooth mesh gör det möjligt att lösa mer komplexa räckvidds- och avståndsproblem.

DK Bluetooth®-teknologien, den globale standard for nem og sikker trådløs forbindelse, understøtter nu mesh-netværk. Den nye mesh-funktion gør det muligt at bruge mange enheder og er optimeret til mellemstore og store netværksenheder. Bluetooth mesh gør det muligt at løse mere komplekse problemer med rækkevidde og afstand.

PT A tecnologia Bluetooth®, a norma global para uma conectividade sem fios fácil e segura, suporta agora redes em malha. A nova funcionalidade de rede em malha permite a utilização de muitos dispositivos e está optimizada para a ligação em rede de dispositivos de média a grande dimensão. A malha Bluetooth permite resolver problemas mais complexos de alcance e distância.

Function

Funktion/Fonction/Funci3n/Funzione/Functie
Funkcja/Funkci3/Funkcija/Funkcijo/Funkce
Funkciu/Funcci3/Funktion/Funktion/Funcci3o

not connected



At dusk, the motion sensor becomes active. Any movement within the detection reach will switch-on the light. The light stays on for 30 sec. At dawn, the motion sensor will deactivate. In der Dmmerung wird der Bewegungssensor aktiv. Jede Bewegung innerhalb der Erfassungsreichweite schaltet das Licht ein. Das Licht bleibt fr 30 sek an. Im Morgengrauen wird der Bewegungssensor deaktiviert.

Au crpuscule, le dtecteur de mouvement devient actif. Tout mouvement dans la porte de dtection allumera la lumire. La lumire reste allume pendant 30 secondes.

 l'aube, le dtecteur de mouvement se dsactivera.

In de schemering wordt de bewegingssensor actief. Elke beweging binnen het detectiebereik zal het licht inschakelen. Het licht blijft 30 sec branden. Bij zonsopgang wordt de bewegingssensor gedeactiveerd.

Al tramonto, il sensore di movimento diventa attivo. Qualsiasi movimento all'interno della portata di rilevamento accender la luce. La luce rimane accesa per 30 sec. All'alba, il sensore di movimento si disattiver.

Al anochecer, el sensor de movimiento se activa. Cualquier movimiento dentro del alcance de detecci3n encender la luz. La luz permanece encendida durante 30 seg.

Al amanecer, el sensor de movimiento se desactivar.

Alkonyatkor a mozgsrzkel3 aktivv vlik. Brmely mozgs a detektlsi hatron bell bekapcsolja a fnyt. A fny 30 mp marad. Hajnalban a mozgsrzkel3 kikapcsol.

O zmierzchu czujnik ruchu staje si aktywny. Kady ruch w zasigu wykrywania spowoduje włączenie wiata. wiato pozostaje włączone przez 30 sek. O wicie czujnik ruchu wyyczy si.

U sumrak, senzor pokreta postaje aktivan. Svaki pokret unutar dosega detekcije upalit e svetlo. Svetlo ostaje ukljueno 30 sekundi. U zoru e se senzor pokreta deaktivirati.

Ob mraku se senzor gibanja aktivira. Vsako gibanje v obmoju zaznavanja prie lu.

Svetlobaostane prigana 30 sekund. Ob zori se senzor gibanja izklopi.

Za soumraku se aktivuje snima pohybu. Jakkoli pohyb v dosahu detekcie zapne svtlo.

Svtlozstane rozsvieten po dobu 30 sekund. Za svitn se snima pohybu deaktivuje.

Za smraku sa aktivuje snima pohybu. Akkol'vek pohyb v dosahu detekcie zapne svetlo.

Svetlozostane zapnut 30 seknd. Za svitu sa snima pohybu deaktivuje.

La lsarea ntinericului, senzorul de micare devine activ. Orice micare n raza de detecci3e va activa lumina. Lumina rmne aprins timp de 30 sec. n zori, senzorul de micare se dezactiveaz.

Vid skymning aktiveras r3relsesensorn. Om ngon r3r sig inom detekteringsomrdet tnds lampan. Ljuset f3rblir tnd i 30 sekunder. I gryningen avaktiveras r3relsesensorn.

I skumringen bliver bevgelsessensoren aktiv. Enhver bevgelse inden for detekteringsomrdet vil tnde lyset. Lyset forbliver tndt i 30 sek. Ved dag gry deaktiveres bevgelsessensoren.

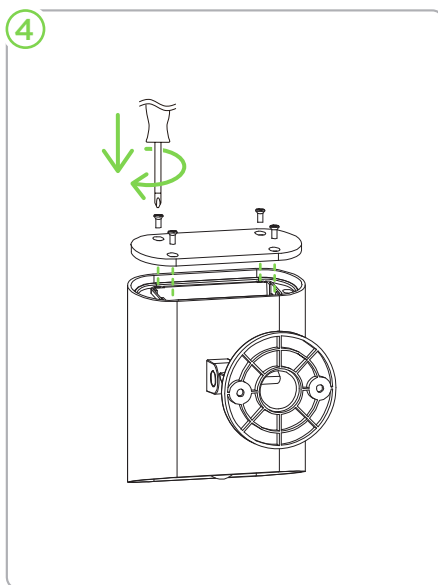
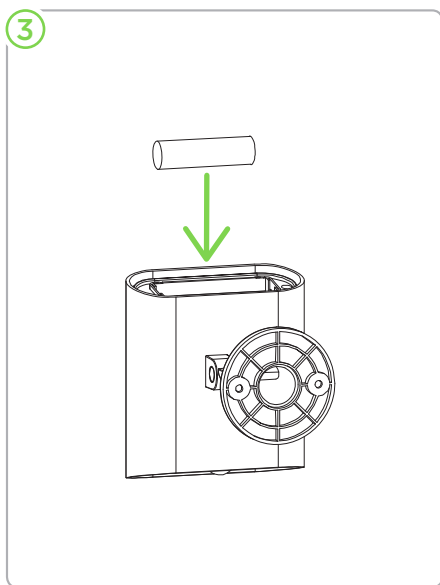
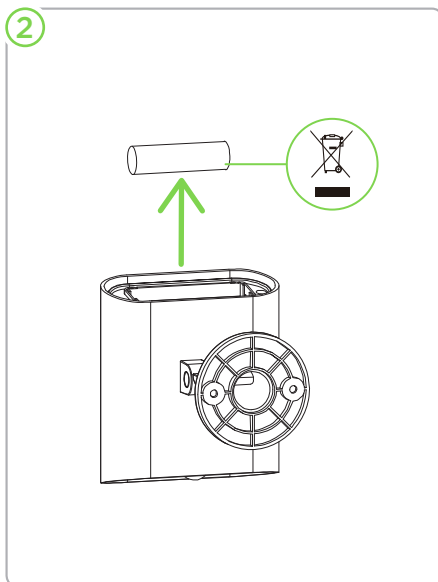
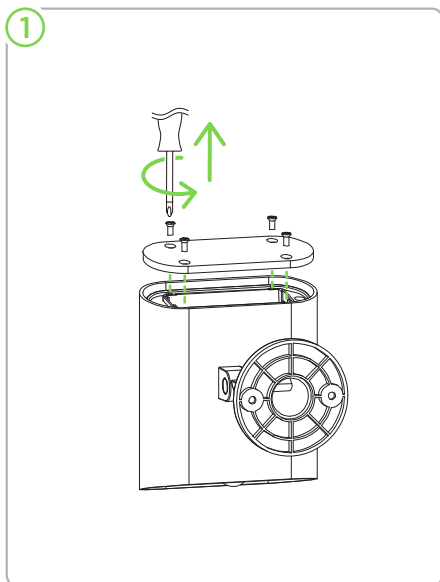
Ao anoitecer, o sensor de movimento fica ativo. Qualquer movimento dentro do alcance da

detecci3o acende a luz. A luz mantm-se acesa durante 30 segundos. Ao amanhecer, o sensor

de movimento desativar-se-.

Battery Change

Batteriewechsel/Changement de la batterie
Batterijwissel/Sostituzione della batteria
Cambio de batería/Elemcsere/Wymiana baterii
Promjena baterije/Menjava baterije/Výměna
baterie/Výměna batérie/Schimbarea bateriei
Byte av batteri/Batteriskift/Mudança de bateria



Have fun with your new lighting

LUTEC

CONNECTED BY LIGHTING

LUTEC Europe NV
Herentalsebaan 425
B-2160 Wommelgem
Belgium
+32 3 284 51 62
info@luteceurope.com

LUTEC UK Ltd
110 Brooker Road
EN9 1JH Waltham Abbey
United Kingdom

LUTEC USA LLC
149B Houston Rd
Troutman NC 28166, USA
+877-714-8669
support@luteccom

LUTEC China Head Office
CN8, Far-East Industry Park
Yuyao, Zhejiang
China

DESIGNED IN EUROPE, MADE IN CHINA

www.luteccom
www.luteccom/services/global-network



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

- DE** Das Gerät inklusive Batterie sind recycelbar **
- UK** This device and its primary batteries are recyclable **
- NL** Dit toestel en zijn primaire batterijen zijn recycleerbaar **
- IT** Questo apparecchio e le sue batterie primarie sono riciclabili **
- ES** Este dispositivo y sus baterías primarias son reciclables **
- HU** Ez a készülék és elsődleges akkumulátorai újrahasznosíthatók **
- PL** To urządzenie i jego baterie podstawowe nadają się do recyklingu **
- HR** Ovaj uređaj i njegove primarne baterije mogu se reciklirati **
- SL** To napravo in njene primarne baterije je mogoče reciklirati **
- CZ** Toto zařízení a jeho primární baterie jsou recyklovatelné **
- SK** Toto zariadenie a jeho primárne batérie sú recyklovateľné **
- RO** Acest dispozitiv și bateriile sale primare sunt reciclabile **
- SE** Denna enhet och dess primärbatterier kan återvinnas **
- DK** Denne enhed og dens primære batterier kan genbruges **
- PT** Este dispositivo e as suas pilhas primárias são recicláveis **



V2207